

## 海底火山が作った堂ヶ島の美

Dogashima's Beauty Created by Submarine Volcanoes

西伊豆エリア:堂ヶ島・仁科港ジオサイト

学ケ島海岸

Nishiizu Area: Dogashima · Nishina port Geosite Dogashima coast

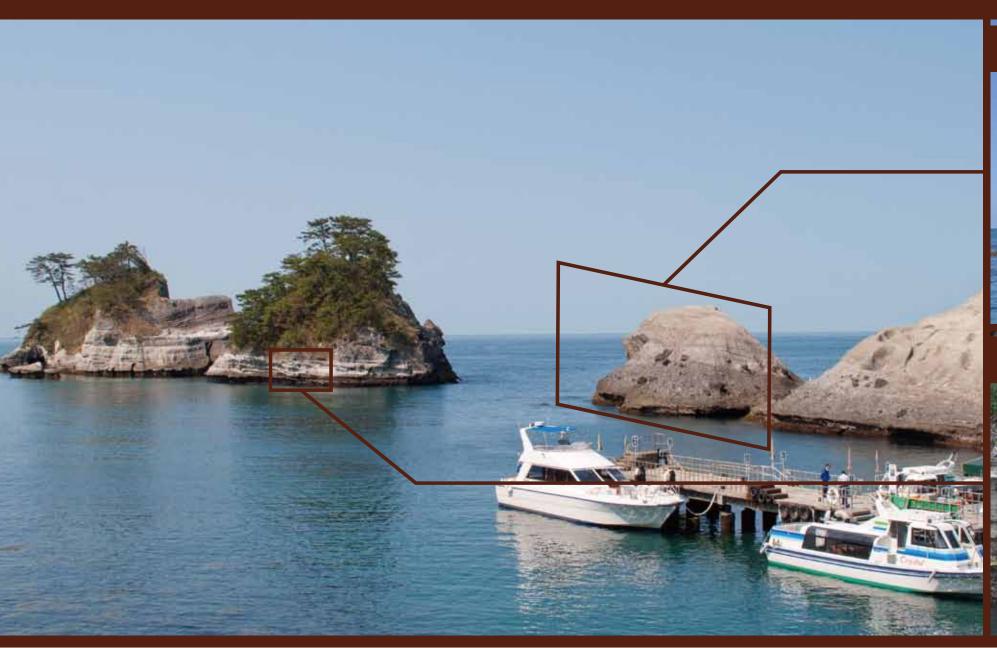


堂ヶ島周辺の白く美しい海岸線は、伊豆が南の海の海底火山だった頃のなごりです。伊豆と本州の衝突にともなって隆起し、その後の浸食によって姿を現したこの景色は、美しいだけでなく、太古の海底火山の姿を今に伝える貴重な場所でもあります。

堂ヶ島海岸では海底に降りつもった火山灰・軽石や、海底火山の噴火にともなって海底を流れ下った水底土石流の地層が見られ、遊歩道や遊覧船からは、さまざまな自然の造形を楽しむことができます。

The white and beautiful coastal line near Dogashima is a vestige of old Izu which used to be submarine volcanoes in the southern sea. This beautiful landscape appeared ashore with the collision of the Izu Peninsula and Honshu (main island). It is a valuable place communicating the image of ancient submarine volcanoes to date.

Along the seaside of Dogashima, we can see the strata of volcanic ash and pumice which was accumulated on an ancient sea floor and the strata of subaqueous volcaniclastic flow, and enjoy various natural shapes from the walking path and sightseeing boat.





亀のような形の亀島は、海底火山の噴火にともなって海底を流れた土石流の地層でできています。大きく重たい岩ほど先に海底に沈むため、亀島の下から上に向かって岩の大きさが小さくなっています。

Kameshima, with a shape of turtle, is made of volcaniclastic flow deposits that flowed down on the sea bottom resulting from eruption of submarine volcanoes. Since larger and heavier rocks sink to the sea bottom more quickly, the size of rocks gets smaller from the bottom to the top of Kameshima.

火山灰や軽石の地層は、長い時間をかけて岩へと姿を変えます。蛇島には、海底につもった白い火山灰の地層がやわらかいうちに変形して、蛇がうねったような模様があり、これが島の名前の由来にもなっています。

The strata of ashes and pumice changes its appearance into rocks over a long time. Jajima has a design of twisting snake created when the strata of white volcanic ashes accumulated on the sea bottom were deformed while they were still soft. "Jajima" means "Snake Island" in Japanese, and design of deformed strata is the origin of the name of this island.

設置·管理者:西伊豆町 観光商工課 http://www.town.nishiizu.shizuoka.jp/

監修:伊豆半島ジオパーク推進協議会



